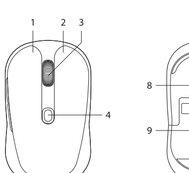
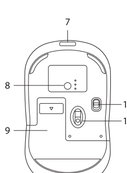
INSTALLATION GUIDE GUIDE D'INSTALLATION /GUÍA DE INSTALACIÓN
INSTALLATION ANLEITUNG /GUIDA DELL'INSTALLAZIONE /GUIA DE INSTALAÇÃO /SPOSOBI INSTALACJI
INSTALLATIE GIDS / INSTALACNÍ PŘÍRUČKA /INSTALAČNA PRIRUČKA /OJUNTOS INSTRUCTIUNI
TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ /VODNÍK ZA NAMESTITEV /ВОДС ЗА ИНСТАЛИРАЊЕ /INSTALLERINGSVEILEDNING
ASENNUSOHJE /INSTALLATIONSGUIDE /INSTALLERINGSGUIDE1, /ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ





EVO SPOOK
WIRELESS RECHARGEABLE MULTIMODE MOUSE

Frequency range: 2403MHz-2480MHz
Max RF output power: 10.09dBm

ENGLISH
1 Left button
2 Right Button
3 Scroll wheel
4 DPI button
5 USB-A to USB-C Charging cable
6 USB-A nano receiver
7 Charging port
8 Mode button
9 Battery/USB receiver compartment
10 On/Off swithc
11 Optical sensor

FRANÇAIS
1 Bouton gauche
2 Bouton droit
3 Molette de défilement
4 Bouton DPI
5 Câble de charge USB-A à USB-C
6 Récepteur nano USB-A
7 Port de charge
8 Bouton de mode
9 Compartiment de batterie/récepteur USB
10 Interrupteur marche/arrêt
11 Capteur optique

DEUTSCH
1 Linker Knopf
2 Rechter Knopf
3 Scrollrad
4 DPI-Knopf
5 USB-A zu USB-C Ladekabel
6 USB-A Nano-Empfänger
7 Ladeanschluss
8 Modusknopf
9 Batterie-/USB-Empfängerfach
10 Ein-/Aus-Schalter
11 Optischer Sensor

ESPAÑOL
1 Botón izquierdo
2 Botón derecho
3 Rueda desplazamiento
4 Botón DPI
5 Cable de carga USB-A a USB-C
6 Receptor nano USB-A
7 Puerto de carga
8 Botón de modo
9 Compartimento de batería/receptor USB
10 Interruptor de encendido/apagado
11 Sensor óptico

ITALIANO
1 Pulsante sinistro
2 Pulsante destro
3 Rotella di scorrimento
4 Pulsante DPI
5 Cavo di ricarica USB-A a USB-C
6 Ricevitore nano USB-A
7 Porta di ricarica
8 Pulsante di modalità
9 Compartimento batteria/ricevitore USB
10 Interruttore di accensione/spegnimento
11 Sensore ottico

PORTUGUÊS
1 Botão esquerdo
2 Botão direito
3 Roda de rolagem
4 Botão DPI
5 Cabo de carregamento USB-A para USB-C
6 Receptor nano USB-A
7 Porta de carregamento
8 Botão de modo
9 Compartimento da bateria/receptor USB
10 Interruptor ligar/desligar
11 Sensor óptico

NEDERLANDS
1 Linkerknop
2 Rechterknop
3 Scrollwiel
4 DPI-knop
5 USB-A naar USB-C opladkabel
6 USB-A nano-ontvanger
7 Oplaadpoort
8 Modusknop
9 Batterij/USB-ontvangercompartiment
10 Aan/Uit-schakelaar
11 Optische sensor

SLOVENČINA
1 Ľavé tlačidlo
2 Pravé tlačidlo
3 Kolečko na posúvanie
4 Tlačidlo DPI
5 USB-A na USB-C nabíjací kábel
6 USB-A nano prijímač
7 Konektor pre nabíjanie
8 Tlačidlo režimu
9 Priehradka pre batériu/USB prijímač
10 Vypínač Zap/Vyp
11 Optický snímač

MAGYAR
1 Bal gomb
2 Jobb gomb
3 Görgő
4 DPI gomb
5 USB-A és USB-C töltőkábel
6 USB-A nano vevő
7 Töltőcsatlakozó
8 Mód gomb
9 Akkumulátor/USB vevő rekesz
10 Be/Ki kapcsoló
11 Optikai érzékelő

SLOVENŠČINA
1 Levi gumb
2 Desni gumb
3 Kolesce za pomikanje
4 Gumb DPI
5 USB-A do USB-C polnilni kabel
6 USB-A nano sprejemnik
7 Priključek za polnjenje
8 Gumb načina
9 Predal za baterijo/USB sprejemnik
10 Stikalo za vklop/izklop
11 Optični senzor

SRPSKI
1 Levo dugme
2 Desno dugme
3 Točkić za pomicanje
4 Dugme DPI
5 USB-A do USB-C kabl za punjenje
6 USB-A nano prijemnik
7 Priključak za punjenje
8 Dugme za režim
9 Kompartment za bateriju/USB prijemnik
10 Prekidač za uključivanje/isključivanje
11 Optički senzor

SUOMI
1 Vasen painike
2 Oikea painike
3 Vierityspyörä
4 DPI-painike
5 USB-A USB-C-latauskaapeli
6 USB-A nano-vastaanotin
7 Latausporttі
8 Tilapainike
9 Akku-/USB-vastaanotinlokero
10 Päälle/pois-kytkin
11 Optinen anturi

DANSK
1 Linker Knopf
2 Rechter Knopf
3 Scrollrad
4 DPI-Knopf
5 USB-A zu USB-C Ladekabel
6 USB-A Nano-Empfänger
7 Ladeanschluss
8 Modusknopf
9 Batterie-/USB-Empfängerfach
10 Ein-/Aus-Schalter
11 Optischer Sensor

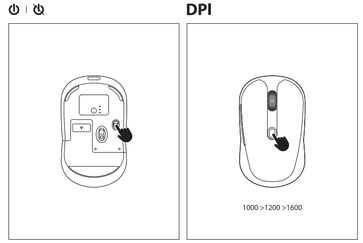
NORSK
1 Venstre knapp
2 Høyre knapp
3 Rullehjul
4 DPI-knapp
5 USB-A til USB-C ladekabel
6 USB-A nano mottaker
7 Ladeport
8 Modusknapp
9 Batteri/USB-mottakskammer
10 På/av-bryter
11 Optisk sensor

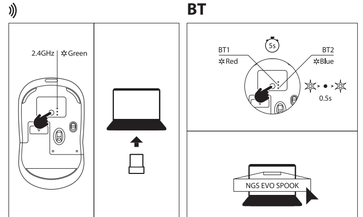
SVENSKA
1 Vänsterknapp
2 Högerknapp
3 Rullhjul
4 DPI-knapp
5 USB-A till USB-C laddningskabel
6 USB-A nano mottagare
7 Laddningsport
8 Läge knapp
9 Batteri/USB-mottagningsfack
10 På/Av-strömbrytare
11 Optisk sensor

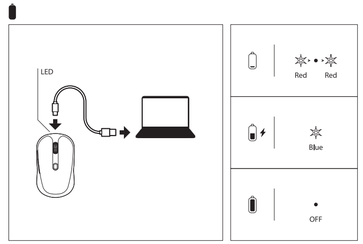
ČEŠTINA
1 Levé tlačítko
2 Pravé tlačítko
3 Kolečko pro posouvání
4 Tlačítko DPI
5 USB-A na USB-C nabíjecí kabel
6 USB-A nano přijímač
7 Port pro nabíjení
8 Tlačítko režimu
9 Baterie/USB přijímačová komora
10 Přepínač Zapnout/Vypnout
11 Optický senzor

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
1 Αριστερό κουμπί
2 Δεξί κουμπί
3 Ροδέλα κύλισης
4 Κουμπί DPI
5 Καλώδιο φόρτισης USB-A σε USB-C
6 Δέκτης USB-A nano
7 Θύρα φόρτισης
8 Κουμπί λειτουργίας
9 Θήκη μπαταρίας/δέκτη USB
10 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
11 Οπτικός αισθητήρας

LIETUVIŲ
1 Kairysis mygtukas
2 Dešinysis mygtukas
3 Slinkimo ratas
4 DPI mygtukas
5 USB-A į USB-C krovimo kabelis
6 USB-A nano imtuvas
7 Krovimo lizdas
8 Režimo mygtukas
9 Baterijos/USB imtuvo skyrius
10 Įjungimo/išjungimo jungiklis
11 Optinis jutiklis







SECURITY

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For all products:

1. Read and follow the instructions.
2. Keep the instructions in a safe place.
3. Observe the warnings.
4. Do not block the ventilation openings.Install according to the instructions.
5. Do not install near any heat sources such as radiators, heating vents, stoves, or other appliances (including amplifiers) that generate heat.
6. Avoid stepping on or pinching the power cord, especially at plugs, outlets, and the point where it exits the product.
7. Use only the accessories and auxiliary products specified in the product.
8. Take care when transporting the product to prevent damage.
9. Unplug the device during thunderstorms or when not in use for an extended period.
10. The power cable supplied for the device must remain ready for reuse.
11. Do not expose batteries to excessive heat such as direct sunlight or fire, as well as moisture in the area where you intend to use and/or store it.
12. This device is intended for use only with the power supply and/or charging cable provided by the manufacturer.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN

The symbol refers to "dangerous voltage" inside the product's cabinet that, when misused and disassembled, may result in electric shock to people.

The symbol refers to "important instructions" for operation and maintenance (repairs).

WARNING:
The manufacturer disclaims all responsibility for damage or deterioration caused by unauthorized modifications.

FOR ALL EUROPEAN UNION COUNTRIES:
For products including audio output
Hearing loss prevention

Caution: Hearing loss may occur if headphones or earphones are used at high volume for extended periods. The products have been tested to verify compliance with the sound pressure level requirements established in the applicable standards NF EN 50332-1:2013 and/or EN 50332-2:2013 required by French Article L.5232-1.

Important: To prevent potential hearing damage, do not listen at high volume for extended periods.

This device complies with the European Union requirements (1999/5/EC) related to the limitation of the general public's exposure to electromagnetic fields concerning health protection. The limits are part of broad recommendations for the protection of the general public. These recommendations have been developed and verified by independent scientific organizations through frequent and thorough assessments of scientific studies. The measurement unit for the European Council recommended limit for mobile devices is the "Specific Absorption Rate" (SAR), and the average SAR limit is 2W/Kg as per ICNIRP guidelines.

Lurbe Group S.A. complies with the requirements of the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP).

In the case of body-worn use, this product has been tested and complies with the ICNIRP exposure guidelines and with European standard EN 62479 and EN 50663. The SAR value has been measured with the device positioned 1.0 cm away from the body while transmitting at the highest certified output power level across all frequency bands of the device.

WEEE Notice: The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive, which comes into force as European law on 14/02/2014, addresses the treatment of electronic equipment at the end of its life cycle. Priority is given to reuse, recycling, and other forms of recovery of such waste to minimize disposal. The WEEE logo is the one found in this section.

This product should not be disposed of with household waste. It is your responsibility to properly dispose of all waste from your electrical equipment, and the owner is obliged to hand over them to the designated collection point for the recycling of such hazardous waste. The separate collection and proper recovery of waste from your electrical and electronic equipment at the time of disposal allows us to help preserve natural resources and ensure the safety of human health and the environment. For more information on disposal, recovery, and collection points for electrical and electronic equipment waste, please contact your local city center, domestic waste disposal service, or the store where you purchased the equipment, or the equipment manufacturer.

Compliance with RoHS requirements.

This product complies with Directive 2011/65/EU and its amendment (EU) 2015/863 of the European Parliament and the Council of June 4, 2015, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

For products that include batteries.
EU Directive 2013/56/EU on batteries.

The new Directive 2013/56/EU on batteries and accumulators, which replaces the previous directive, came into force on 01/07/2015. The directive applies to all types of batteries and accumulators (AA, AAA, button cells, lead-acid, rechargeable), including those incorporated into appliances, except for military, medical, and power tool applications. The directive sets standards for the collection, treatment, recycling, and disposal of batteries and aims to prohibit certain hazardous substances and improve the environmental performance of batteries and all operators in the supply chain.

User instructions for extraction, recycling, and disposal of used batteries.

To remove the batteries from the equipment or remote control, reverse the battery insertion process described in the owner's manual.

In the case of products with built-in batteries that last for the entire product's lifespan, it is not possible for the user to remove the batteries. In these cases, recycling or recovery centers handle the dismantling of the product and the extraction of the batteries. If, for any reason, it is necessary to replace one of these batteries, the procedure must be carried out at authorized service centers.

In the European Union and other locations, it is prohibited to dispose of batteries with household waste. All batteries must be disposed of in an environmentally friendly manner. Please contact local waste management officials for information on safe collection, recycling, and disposal of used batteries.

WARNING: Risk of explosion if the battery is replaced incorrectly. To reduce the risk of fire or burns, do not disassemble, crush, puncture, short-circuit external contacts, expose to temperatures above 60°C (140°F), or dispose of in fire or water. Replace only with specified batteries.

The symbol for separate collection of all batteries and accumulators is shown in this section.

Batteries, accumulators, and button cells containing more than 0.0005% mercury, more than 0.002% cadmium, or more than 0.004% lead will be marked with the relevant chemical symbol: Hg, Cd, or Pb, respectively. Refer to the symbol shown below:

Hg Cd Pb

SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour tous les produits :

1. Lire et suivre les instructions.
2. Conserver les instructions dans un endroit sûr.
3. Respecter les avertissements.
4. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Effectuer l'installation conformément aux instructions.
5. Ne pas installer près d'une source de chaleur telle que des radiateurs, des grilles de chauffage, des cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) qui dégagent de la chaleur.
6. Éviter de marcher sur le câble d'alimentation, en particulier au niveau des prises, des prises de courant et du point de sortie du produit.
7. Utiliser uniquement les accessoires fournis avec le produit.
8. Faire attention au transport pour éviter d'endommager le produit.
9. Débrancher l'appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
10. Le câble d'alimentation fourni pour l'appareil doit rester prêt à être réutilisé.
11. Ne pas exposer les piles à une chaleur excessive telle que le soleil ou le feu, ainsi qu'à l'humidité de l'endroit où elles seront utilisées et/ou stockées.
12. Cet appareil est conçu pour être utilisé uniquement avec l'alimentation et/ou le câble de charge fournis par le fabricant.

ATTENTION

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE. NE PAS OUVRIR L'APPAREIL

Le symbole fait référence à une « Tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'armoire du produit, qui peut provoquer un choc électrique pour les personnes en cas de mauvaise utilisation et de démontage du produit.

Le symbole fait référence aux « Instructions importantes » d'utilisation et d'entretien (réparations).

AVERTISSEMENT :
Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou les détériorations causés par des modifications non autorisées.

POUR TOUS LES PAYS DE L'UNION EUROPÉENNE :
Pour les produits avec sortie audio
Prévention des pertes auditives

Attention : Une perte auditive peut se produire si des écouteurs ou des casques sont utilisés à un volume élevé pendant de longues périodes. Les produits ont été testés pour vérifier les exigences en matière de niveau de pression acoustique spécifiées dans les normes applicables NF EN 50332-1:2013 et / ou EN 50332-2:2013, telles qu'exigées par l'article L.5232-1 du code français.

Important : Pour éviter tout dommage auditif potentiel, il est déconseillé d'écouter à un volume élevé pendant de longues périodes.

Cet appareil est conforme aux exigences de l'Union européenne (1999/5/CE) concernant la limitation de l'exposition du grand public aux champs électromagnétiques en ce qui concerne la protection de la santé. Les limites font partie de recommandations étendues pour la protection du grand public. Ces recommandations ont été élaborées et vérifiées par des organisations scientifiques indépendantes grâce à des évaluations fréquentes et approfondies d'études scientifiques. L'unité de mesure de la limite recommandée par le Conseil européen pour les dispositifs mobiles est le "taux d'absorption spécifique" (SAR, Specific Absorption Rate) et la limite moyenne SAR est de 2D W/kg pour 10 grammes de tissu corporel.

Lurbe Group S.A. respecte les lignes directrices de la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

Dans le cas d'une utilisation près du corps, ce produit a été testé et est conforme aux lignes directrices d'exposition de l'ICNIRP et aux normes européennes EN 62479 et EN 50663. La valeur SAR a été mesurée avec l'appareil à une distance de 1,0 cm du corps tout en transmettant simultanément au niveau de puissance de sortie certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences de l'appareil mobile.

Avertissement WEEE : La directive sur les DEEE (Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques), entrée en vigueur en tant que européenne le 14/02/2014, concerne le traitement des équipements électroniques en fin de vie. La priorité est donnée à la réutilisation, au recyclage et à d'autres formes de récupération de ces déchets afin de réduire l'élimination. Le logo WEEE est présent dans cette section.

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Vous êtes responsable de l'élimination de tous les déchets de vos équipements électriques, et à cet effet, vous devez les apporter au point de collecte désigné pour le recyclage de ces déchets dangereux. La collecte séparée et la bonne récupération des déchets de vos équipements électriques et électroniques au moment de leur élimination nous permettent de contribuer à la préservation des ressources naturelles et de garantir la sécurité de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination, le recyclage et les points de collecte des déchets des équipements électriques et électroniques, contactez le centre de gestion des déchets local, le service de collecte des ordures ménagères, le magasin où vous avez acheté l'équipement ou le fabricant de l'équipement.

Conformité à la directive RoHS.

Ce produit est conforme à la directive RoHS (Restriction des substances dangereuses) 2011/65/UE de l'Union européenne, qui limite l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Pour les produits contenant des batteries.
Directive 2013/56/UE de l'UE sur les batteries.

La nouvelle directive 2013/56/UE sur les batteries et accumulateurs, qui remplace la directive précédente, est entrée en vigueur le 01/07/2015. Cette directive s'applique à tous les types de batteries et accumulateurs (AA, AAA, piles boutons, plomb-acide, rechargeables), y compris ceux incorporés dans les appareils électroménagers, à l'exception des applications militaires, médicales et pour outils électriques. La directive établit des règles pour la collecte, le traitement, le recyclage et l'élimination des batteries, et vise à interdire certaines substances dangereuses et à améliorer les performances environnementales des batteries ainsi que de tous les acteurs de la chaîne d'approvisionnement.

Instructions pour l'utilisateur concernant l'extraction, le recyclage et l'élimination des batteries usagées.

Pour retirer les batteries de l'appareil ou de la télécommande, inversez le processus d'insertion des batteries décrit dans le manuel du propriétaire.

Dans le cas des produits avec des batteries intégrées qui durent toute la durée de vie du produit, il n'est pas possible pour l'utilisateur de retirer les batteries. Dans ces cas, les centres de recyclage ou de récupération se chargent du démantèlement du produit et de l'extraction des batteries. Si, pour une raison quelconque, il est nécessaire de remplacer l'une de ces batteries, la procédure doit être effectuée dans des centres de service agréés.

Il est interdit de jeter les batteries avec les déchets domestiques en Union européenne et dans d'autres endroits. Toutes les batteries doivent être éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Veuillez contacter les responsables locaux de la gestion des déchets pour obtenir des informations sur la collecte, le recyclage et l'élimination sûre des batteries usagées.

AVERTISSEMENT : Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie. Pour réduire le risque d'incendie ou de brûlure, ne pas démonter, écraser, percer, court-circuiter les contacts externes, exposer à une température supérieure à 60 °C (140 °F) ou jeter au feu ou dans l'eau. Remplacer uniquement par des batteries spécifiées.

Le symbole de collecte séparée de toutes les batteries et accumulateurs est indiqué dans cette section.

Les batteries, accumulateurs et piles bouton contenant plus de 0,0005% de mercure, plus de 0,002% de cadmium ou plus de 0,004% de plomb seront marqués du symbole chimique du métal correspondant : Hg, Cd ou Pb, respectivement. Veuillez vous référer au symbole indiqué ci-dessous :

Hg Cd Pb

SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Para todos los productos:

1. Lea y siga las instrucciones.
2. Guarde las instrucciones en un lugar seguro.
3. Respete las advertencias.
4. No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación según las instrucciones.
5. No realice la instalación cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, rejas de calefacción, cocinas u otros aparatos (entre ellos, amplificadores) que generen calor.
6. Evite pisar o apretar el cable de alimentación, especialmente en los enchufes, los tomacorrientes y el punto donde salen del producto.
7. Utilice únicamente los productos auxiliares y accesorios que se encuentran en el producto.
8. Preste atención en el cuidado de su transporte para que el producto no se dañe.
9. Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo use durante un largo tiempo.
10. El cable suministrado para alimentación del dispositivo debe permanecer listo para volver a usarse.
11. No exponga las baterías al calor excesivo como el sol o fuego, además de humedad de la zona donde vaya a utilizarlo y/o guardarlo.
12. Este aparato se ha concebido para usarse únicamente con la fuente de alimentación y/o cable de carga suministrado por el fabricante.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRA EL APARATO

El símbolo hace referencia a "Voltaje peligroso" en aislar dentro del gabinete del producto que, realizando un mal uso y desmontando el producto, puede producir descarga eléctrica para las personas.

El símbolo hace referencia a "Instrucciones importantes" de operación y mantenimiento (reparaciones).

ADVERTENCIA:
El fabricante declina toda responsabilidad en los daños o deterioros causados por modificaciones no autorizadas.

PARA TODOS LOS PAISES DE LA UNIÓN EUROPEA:
Para productos que incluyen salida de audio
Prevención de pérdida auditiva

Precaución: Se puede producir pérdida auditiva si se utilizan auriculares o cascos con volumen elevado durante periodos prolongados. Los productos se han probado a fin de verificar los requisitos de nivel de presión del sonido establecidos en los estándares aplicables NF EN 50332-1:2013 y/o EN 50332-2:2013 requeridos en el artículo francés L.5232-1.

Importante: Para evitar posibles daños por pérdida auditiva, no se debe escuchar con volumen elevado durante periodos prolongados.

Este dispositivo cumple los requisitos de la Unión Europea (1999/5/CE) relativos a la limitación de la exposición del público general a campos electromagnéticos en lo que se refiere a la protección de la salud.

Los límites son parte de amplias recomendaciones para la protección del público general. Estas recomendaciones han sido desarrolladas y comprobadas por organizaciones científicas independientes a través de evaluaciones frecuentes y detalladas de estudios científicos. La unidad de medición para el límite recomendado por el Consejo Europeo para dispositivos móviles es el "Tasa de absorción específica" (SAR, Specific Absorption Rate) y el límite medio de SAR es de 2D W/kg según las pautas de ICNIRP.

Lurbe Group S.A. cumple con los requisitos de la Comisión Internacional de Protección contra Radiaciones No Ionizantes (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

En el caso de uso junto al cuerpo, este producto se ha probado y cumple las pautas de exposición ICNIRP y el estándar europeo EN 62479 y EN 50663. El valor SAR se ha medido con el dispositivo a una distancia de 1,0 cm del cuerpo transmitiendo al mismo tiempo al nivel de potencia de salida certificado más alto en todas las bandas de frecuencia del dispositivo móvil.

Aviso de WEEE: La Directiva sobre WEEE (Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos), que entró en vigencia como ley europea el 14/02/2014, sobre el tratamiento de los equipos electrónicos al final de su vida útil. Es de prioridad, la reutilización, el reciclado y otras formas de recuperación de dichos residuos a fin de reducir la eliminación. El logotipo de WEEE es el que se encuentra en este mismo apartado.

Este producto no se debe eliminar con los demás residuos domésticos. Usted tiene la responsabilidad de eliminar todos los residuos de sus equipos eléctricos y, con tal fin, debe llevarlos al punto de recolección especificado para el reciclado de dichos residuos peligrosos. La recolección aislada y la recuperación adecuada de los residuos de sus equipos eléctricos y electrónicos, en el momento de la eliminación nos permiten ayudar a conservar los recursos naturales, y garantizar la seguridad de la salud humana y del medio ambiente. Para obtener más información acerca de la eliminación, el reciclaje y los puntos de recolección de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, comuníquese con el centro de la ciudad local, el servicio de eliminación de residuos domésticos, la tienda en la que compró el equipo o el fabricante del equipo.

Cumplimiento en materia de RoHS.

Este producto cumple con la Directiva 2011/65/UE y su modificación (UE) 2015/863 del Parlamento Europeo y el Consejo del 4 de junio de 2015 sobre la restricción en la utilización de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Para productos que incluyen baterías.
Directiva 2013/56/EU de la UE sobre baterías.

La nueva directiva 2013/56/EU sobre baterías y acumuladores que reemplaza la directiva anterior entró en vigencia el 01/07/2015. La directiva se aplica a todos los tipos de baterías y acumuladores (AA, AAA, pilas botón, plomo ácido, recargables), incluso los que se incorporan a electrodomésticos excepto para aplicaciones militares, médicas y de herramientas eléctricas. La directiva establece normas para la recolección, el tratamiento, el reciclado y la eliminación de baterías, y tiene el objetivo de prohibir determinadas sustancias peligrosas y mejorar el desempeño ambiental de las baterías y todos los operadores de la cadena de suministro.

Instrucciones para el usuario acerca de la extracción, el reciclado y la eliminación de las baterías utilizadas.

Para extraer las baterías del equipo o del control remoto, invierta el proceso de introducción de las baterías descrito en el manual del propietario.

En el caso de productos con baterías incorporadas que duran toda la vida del producto, no es posible que el usuario retire las baterías. En estos casos, los centros de reciclado o recuperación gestionan el desmantelamiento del producto y la extracción de las baterías. Si por alguna razón es necesario reemplazar una de estas baterías, el procedimiento deberá llevarse a cabo en centros de servicio autorizados.

En la Unión Europea y otros lugares, está prohibido desechar baterías junto con residuos domésticos. Todas las baterías deben desechase de manera no perjudicial para el medio ambiente. Póngase en contacto con los funcionarios locales de gestión de residuos para obtener información sobre la recolección, el reciclado y el desecho seguros para el medio ambiente de las baterías ya usadas.

ADVERTENCIA: Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, triturar, perforar, ocasionar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60°C (140°F) o eliminar en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas.

El símbolo de recolección separada de todas las baterías y los acumuladores es el que se muestra en esta sección.

Las baterías, los acumuladores y las pilas de botón que contengan más de un 0,0005% de mercurio, más de un 0,002% de cadmio o más de un 0,004% de plomo se marcarán con el símbolo químico del metal pertinente: Hg, Cd, o Pb, respectivamente. Consulte el símbolo que se muestra debajo:

Hg Cd Pb

SICHERHEIT

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Für alle Produkte:

1. Lesen Sie die Anweisungen und befolgen Sie diese.
2. Bewahren Sie die Anweisungen an einem sicheren Ort auf.
3. Beachten Sie die Warnhinweise.
4. Nicht stören Sie gerne Belüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Anweisungen durch.
5. Führen Sie die Installation nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgittern, Herden oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) durch, die Wärme erzeugen.
6. Treten Sie nicht auf das Netzkabel oder ziehen Sie es nicht fest, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der es aus dem Produkt herauskommt.
7. Verwenden Sie nur die im Produkt enthaltenen Hilfsgeräte und Zubehörteile.
8. Achten Sie darauf, das Produkt beim Transport nicht zu beschädigen.
9. Ziehen Sie bei Gewittern oder wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, den Stecker aus der Steckdose.
10. Das mitgelieferte Netzkabel für das Gerät muss bereit bleiben, um erneut verwendet zu werden.
11. Setzen Sie die Batterien keiner übermäßigen Hitze wie Sonne oder Feuer aus und bewahren Sie sie nicht in einer feuchten Umgebung auf, in der Sie das Gerät verwenden oder aufbewahren möchten.
12. Dieses Gerät ist nur für die Verwendung mit der vom Hersteller bereitgestellten Stromquelle und/oder Ladekabel vorgesehen.

VORSICHT

GEFAHR VON ELEKTRISCHEM SCHLAG. GERÄT NICHT ÖFFNEN.

Das Symbol bezieht sich auf "Gefährliche spannung" im Inneren des Gerätegehäuses, das bei unsachgemäßem Gebrauch und Demontage des Geräts einem elektrischen Schlag für Personen verursachen kann.

Das Symbol bezieht sich auf "Wichtige Anweisungen" für Betrieb und Wartung (Reparaturen).

WARNUNG:
Der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung für Schäden oder Verschlechterungen ab, die durch nicht autorisierte Änderungen verursacht wurden.

FÜR ALLE LÄNDER DER EUROPÄISCHEN UNION:
Für Produkte mit Audioausgang
Gehörschutz

Vorsicht: Bei Verwendung von Kopfhörern mit hoher Lautstärke über längere Zeit kann ein Gehörverlust auftreten. Die Produkte wurden getestet, um die Anforderungen an den Schalldruckpegel gemäß den geltenden Standards NF EN 50332-1:2013 und/oder EN 50332-2:2013 zu erfüllen, wie sie im französischen Artikel L.5232-1 festgelegt sind.

Wichtig: Um mögliche Schäden durch Gehörverlust zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke hören.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der Europäischen Union (1999/5/EG) in Bezug auf die Begrenzung der Exposition der Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern im Hinblick auf den Gesundheitsschutz.

Die Grenzwerte sind Teil umfassender Empfehlungen zum Schutz der allgemeinen Bevölkerung. Diese Empfehlungen wurden von unabhängigen wissenschaftlichen Organisationen entwickelt und durch häufige und gründliche Bewertungen wissenschaftlicher Studien überprüft. Die Maßeinheit für den empfohlenen Grenzwert des Europarats für Mobilgeräte ist die "Spezifische Absorptionsrate" (SAR) und der mittlere SAR-Grenzwert beträgt 2D W/kg für 10 Gramm Körpergewebe.

Lurbe Group S.A. erfüllt die Anforderungen der Internationalen Kommission zum Schutz vor nichtionisierender Strahlung (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

Bei Verwendung in Körpernähe wurde dieses Produkt getestet und erfüllt die ICNIRP-Expositionsrichtlinien sowie den europäischen Standard EN 62479 und EN 50663. Der SAR-Wert wurde mit dem Gerät in einem Abstand von 1,0 cm zum Körper gemessen, während es gleichzeitig auf allen Frequenzbändern die höchste zertifizierte Ausgangsleistung übertrug.

Hinweis zur WEEE: Die Richtlinie über WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Abfall von elektrischen und elektronischen Geräten), die am 14/02/2014 als europäisches Gesetz in Kraft getreten ist, regelt die Behandlung von Elektronikgeräten am Ende ihrer Lebensdauer. Die Wiederverwendung, das Recycling und andere Formen der Rückgewinnung solcher Abfälle zur Reduzierung der Entsorgung haben Vorrang. Das WEEE-Logo befindet sich in diesem Abschnitt.

Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem üblichen Haushaltsmüll entsorgt werden. Sie sind dafür verantwortlich, alle Abfälle Ihrer elektronischen Geräte ordnungsgemäß zu entsorgen und sie an den dafür vorgesehenen Sammelstellen für die Entsorgung solcher gefährlichen Abfälle abzugeben. Die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer elektronischen Geräteabfälle trägt dazu bei, natürliche Ressourcen zu erhalten und die Sicherheit von Mensch und Umwelt zu gewährleisten. Weitere Informationen zur Entsorgung, Wiederverwertung und den Sammelstellen für elektronische Geräteabfälle erhalten Sie von Ihrer örtlichen Stadtverwaltung, dem Entsorgungsdienstleister, dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, oder dem Hersteller des Geräts.

Einhaltung der RoHS-Richtlinie.

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU und ihrer Änderung (EU) 2015/863 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juni 2015 über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Für Produkte mit Batterien.
EU-Richtlinie 2013/56/EU über Batterien.

Die neue Richtlinie 2013/56/EU über Batterien und Akkumulatoren, die die vorherige Richtlinie ersetzt, ist am 01.07.2015 in Kraft getreten. Die Richtlinie gilt für alle Arten von Batterien und Akkumulatoren (AA, AAA, Knopfzellen, Blei-Säure-Batterien, wiederaufladbare Batterien), einschließlich solcher, die in Haushaltsgeräte eingebaut sind, jedoch nicht für Militär-, medizinische und elektrische Werkzeuganwendungen. Die Richtlinie legt Normen für die Sammlung, Behandlung, Wiederverwertung und Entsorgung von Batterien fest und zielt darauf ab, bestimmte gefährliche Stoffe zu verbieten und die Umweltleistung von Batterien sowie aller Akteure in der Lieferkette zu verbessern.

Anweisungen für den Benutzer zur Entnahme, Wiederverwertung und Entsorgung gebrauchter Batterien.

Um die Batterien aus dem Gerät oder der Fernbedienung zu entfernen, kehren Sie den im Benutzerhandbuch beschriebenen Einsetzungsprozess um.

Bei Produkten mit eingebauten Batterien, die während der gesamten Lebensdauer des Produkts halten, kann der Benutzer die Batterien nicht entfernen. In solchen Fällen übernehmen Recycling- oder Rücknahmestellen den Abbau des Produkts und die Entnahme der Batterien. Wenn aus irgendeinem Grund eine dieser Batterien ausgetauscht werden muss, sollte dies in autorisierten Servicezentren erfolgen.

In der Europäischen Union und anderen Orten ist es verboten, Batterien zusammen mit dem Hausmüll zu entsorgen. Alle Batterien müssen umweltverträglich entsorgt werden. Wenden Sie sich an örtliche Abfallentsorgungsbehörden, um Informationen zur sicheren Sammlung, Recycling und Entsorgung gebrauchter Batterien zu erhalten.

WARNUNG: Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Batteriewechsel. Um das Risiko von Feuer oder Verbrennungen zu verringern, dürfen Batterien nicht auseinandergebaut, zerkleinert, durchstochen, kurzschließen mit externen Kontakten versucht oder Temperaturen über 60°C ausgesetzt werden. Nicht im Feuer oder Wasser entsorgen. Nur durch spezifizierte Batterien ersetzen.

Das Symbol für die getrennte Sammlung von Batterien und Akkumulatoren wird in diesem Abschnitt dargestellt.

Batterien, Akkumulatoren und Knopfzellen, die mehr als 0,0005% Quecksilber, mehr als 0,002% Cadmium oder mehr als 0,004% Blei enthalten, werden mit dem entsprechenden chemischen Metallsymbol markiert: Hg, Cd oder Pb. Siehe das Symbol unten dargestellt.

Hg Cd Pb

SICUREZZA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Per tutti i prodotti:

1. Leggere e seguire le istruzioni.
2. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Rispettare le avvertenze.
4. Non ostruire le aperture di ventilazione. Effettuare l'installazione secondo le istruzioni.
5. Non installare vicino a fonti di calore, come radiatori, griglie di aspirazione, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che generano calore.
6. Evitare di calpestare o stringere il cavo di alimentazione, specialmente alle spine, alle prese e al punto in cui escono dal prodotto.
7.